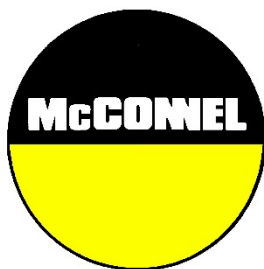


Publicatie: 952  
juli 2019  
Onderdeelnr. 24214.52  
Revisie: 06.10.21

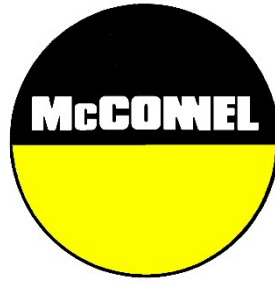


# REVOLUTION

## V6 Revolution bediening Proportioneel regelsysteem Standaard & Mini-Revolutie Controles

### Gebruikershandleiding





# V6 Revolution bediening

## Proportioneel regelsysteem



*Voor veiligheid en prestaties...*

**LEES ALTIJD EERST HET BOEK**

**McCONNEL LIMITED**

Temeside Works

Ludlow

Shropshire

Engeland

**Telefoon: 01584 873131**

**[www.mcconnel.com](http://www.mcconnel.com)**



# GARANTIEBELEID

## GARANTIEREGISTRATIE

Alle machines moeten vóór aflevering aan de eindgebruiker door de verkopende dealer van McConnel Ltd worden geregistreerd. Na ontvangst van de goederen is het de verantwoordelijkheid van de koper om te controleren dat de verificatie van de garantieregistratie in de gebruiksaanwijzing door de verkopende dealer is voltooid.

### 1. BEPERKTE GARANTIES

1.01. *Al gemonteerde le machines die door McConnel Ltd worden geleverd zijn gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 12 maanden vanaf de datum van verkoop aan de oorspronkelijke koper, tenzij een andere termijn is vermeld.*

*Alle zelfrijdende machines die door McConnel Ltd worden geleverd zijn gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 12 maanden of 1500 uren vanaf de datum van verkoop aan de oorspronkelijke koper. Garantie op de motor is specifiek voor de fabrikant van die eenheid.*

1.02. *Alle onderdelen die door McConnel Ltd zijn geleverd en door de eindgebruiker zijn gekocht, zijn gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 6 maanden vanaf de datum van verkoop aan de oorspronkelijke koper. Alle garantieclaims voor onderdelen moeten zijn vergezeld van een kopiefactuur van het defecte onderdeel op naam van de eindgebruiker. We kunnen geen claims accepteren als er geen facturen beschikbaar zijn.*

1.03. *De garantie die door McConnel Ltd wordt aangeboden, is beperkt tot het herstel van het probleem van de koper door reparatie of vervanging van een onderdeel of onderdelen die, na onderzoek in zijn fabriek, bij normaal gebruik en onderhoud defect blijken te zijn als gevolg van defecten in materiaal of vakmanschap. Teruggezonden onderdelen moeten compleet en niet onderzocht zijn. Verpak het/de onderdeel (delen) zorgvuldig, zodat eventuele transportschade wordt vermeden. Bij alle poorten van hydraulische items moet de olie worden afgetapt en ze moeten goed worden afgestopt om binnendringen van vreemde voorwerpen te verhinderen. Bepaalde andere elementen, bijvoorbeeld elektrische artikelen, vereisen mogelijk speciale zorg bij de verpakking om beschadiging tijdens transport te vermijden.*

1.04. *Deze garantie geldt niet voor producten waarvan het serienummer van McConnel Ltd is verwijderd of gewijzigd.*

1.05. *Het garantiebeleid geldt voor machines die zijn geregistreerd in overeenstemming met de gedetailleerde bepalingen en condities en op voorwaarde dat de machines niet ouder zijn dan een periode van 24 maanden of langer vanaf hun originele aankoopdatum, dat wil zeggen de datum van de originele factuur van McConnel Limited.*

*Machines die langer dan 24 maanden op voorraad zijn, kunnen niet voor garantie worden geregistreerd.*

1.06. *Deze garantie is niet van toepassing op enig deel van de goederen, dat onderworpen is geweest aan onjuist of abnormaal gebruik, nalatigheid, verandering, wijziging, montage van niet-originele onderdelen, ongevalsschade, of schade als gevolg van contact met hoogspanningslijnen, schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen (bijv. stenen, ijzer, stoffen anders dan vegetatie), falen wegens gebrek aan onderhoud, gebruik van onjuiste olie of smeermiddelen, verontreiniging van de olie, of die het eind van zijn levensduur heeft bereikt. Deze garantie is niet van toepassing op verbruiksgoederen zoals messen, riemen, koppelingsbekleding, filterelementen, klepels, flappen, remblokken, met de bodem in aanraking komende delen, schermen, schilden, slijtblokken, luchtbanden of rupsbanden.*

1.07. *Tijdelijke reparaties en gevolgschade - dat wil zeggen olie, down time en bijbehorende onderdelen zijn specifiek uitgesloten van de garantie.*

- 1.08. *De garantie op slangen is beperkt tot 12 maanden en omvat geen slangen die externe schade hebben opgelopen. Alleen complete slangen kunnen onder garantie worden teruggestuurd, alle slangen die zijn afgesneden of gerepareerd zullen worden afgewezen.*
- 1.09. *Machines moeten onmiddellijk worden gerepareerd zodra zich een probleem voordoet. Voortgezet gebruik van de machine nadat een probleem is opgetreden kan resulteren in defecten van verdere componenten, waarvoor McConnel Ltd niet aansprakelijk kan worden gesteld, en kan gevolgen voor de veiligheid hebben.*
- 1.10. *Als in uitzonderlijke omstandigheden, om een reparatie uit te voeren, een onderdeel wordt gebruikt dat niet van McConnel Ltd afkomstig is, zal de garantievergoeding niet hoger zijn dan McConnel Ltd's standaard dealerprijs voor het originele onderdeel.*
- 1.11. *Tenzij hierin voorzien, is geen werknemer, agent, dealer of een andere persoon gemachtigd welke garantie dan ook en van welke aard dan ook namens McConnel Ltd. te verstrekken.*
- 1.12. *Voor machinegarantie-perioden van meer dan 12 maanden zijn de volgende aanvullende uitsluitingen van toepassing:*
  - 1.12.1. *Slangen, blootliggende leidingen en hydraulische tankontluchters.*
  - 1.12.2. *Filters.*
  - 1.12.3. *Demperrubbers.*
  - 1.12.4. *Externe elektrische bedrading.*
  - 1.12.5. *Lagers en afdichtingen.*
  - 1.12.6. *Externe kabels, koppelingen.*
  - 1.12.7. *Losse/gecorrodeerde aansluitingen, verlichtingsunits, leds.*
  - 1.12.8. *Comfortartikelen zoals bestuurdersstoel, ventilatie, audioapparatuur.*
- 1.13. *Alle onderhoudswerkzaamheden, met name het verwisselen van filters, moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met het onderhoudsschema van de fabrikant. Bij niet-naleving vervalt de garantie. In het geval van een claim kan mogelijk bewijs van de uitgevoerde onderhoudswerkzaamheden worden verlangd.*
- 1.14. *Herhaalde of extra reparaties als gevolg van onjuiste diagnose of slechte kwaliteit van eerder uitgevoerde reparatiewerkzaamheden zijn uitgesloten van garantie.*

***NB Garantiedekking is ongeldig indien enig niet-origineel onderdeel is gemonteerd of gebruikt. Het gebruik van niet-originele onderdelen kan ernstige gevolgen hebben voor de prestaties en de veiligheid van de machine. McConnel Ltd is niet verantwoordelijk voor eventuele tekortkomingen of gevolgen voor de veiligheid die wegens het gebruik van niet-originele onderdelen ontstaan.***

## **2. RECHTSMIDDELEN EN PROCEDURES**

- 2.01. *De garantie geldt niet, tenzij de verkopende dealer de machine via de McConnel website registreert en de registratie aan de koper bevestigt door het invullen van het bevestigingsformulier in de gebruiksaanwijzing.*
- 2.02. *Elke fout moet zo snel als hij zich voordoet aan een erkende dealer van McConnel Ltd worden gemeld. Voortgezet gebruik van een machine, nadat een fout is opgetreden, kan resulteren in meer defecte onderdelen waarvoor McConnel Ltd niet aansprakelijk kan worden gesteld.*
- 2.03. *Reparaties moeten binnen twee dagen na optreden van het defect worden ondernomen. Aanspraken die worden ingediend voor reparaties die werden ondernomen meer dan 2 weken nadat een storing zich heeft voorgedaan, of 2 dagen nadat de onderdelen werden geleverd, zullen worden afgewezen, tenzij de vertraging door McConnel Ltd is geautoriseerd. Houd er rekening mee dat nalaten door de klant om de machine voor reparatie vrij te geven niet kan worden geaccepteerd als reden voor vertraging van de reparatie of het indienen van garantieaanspraken.*
- 2.04. *Alle aanspraken dienen te worden ingediend door een erkende Service Dealer van McConnel Ltd, binnen 30 dagen na de datum van de reparatie.*
- 2.05. *Na onderzoek van de aanspraak en onderdelen zal McConnel Ltd, naar eigen goeddunken, voor elke gegronde aanspraak de in rekening gebrachte kosten van de door McConnel Ltd geleverde onderdelen en toepasselijke arbeids- en kilometervergoedingen, indien van toepassing, betalen.*
- 2.06. *Het indienen van een aanspraak is geen garantie voor betaling.*
- 2.07. *Elke beslissing die door McConnel Ltd wordt genomen is definitief.*

### **3. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID**

- 3.01. *McConnel Ltd wijst alle uitdrukkelijke (behalve zoals hierin uiteengezet) en stilzwijgende garanties met betrekking tot de goederen af, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de verkoopbaarheid en de geschiktheid voor een bepaald doel.*
- 3.02. *McConnel Ltd geeft geen garantie met betrekking tot het ontwerp, het vermogen, de capaciteit of de geschiktheid voor gebruik van de goederen.*
- 3.03. *Behalve zoals hierin voorzien, zal McConnel Ltd niet aansprakelijk of verantwoordelijk zijn ten opzichte van de koper of enige andere persoon of entiteit met betrekking tot aansprakelijkheid, verlies, of schade veroorzaakt door of waarvan wordt beweerd dat die direct of indirect werd veroorzaakt door de goederen, waaronder, maar niet beperkt tot, enige indirecte, speciale, gevolg- of incidentele schade die voortvloeit uit het gebruik of de bediening van de goederen of uit enige inbreuk op deze garantie. Niettegenstaande de bovenstaande beperkingen en garanties zal de aansprakelijkheid van de fabrikant voor schade die door de koper of anderen is opgelopen niet hoger zijn dan de prijs van de goederen.*
- 3.04. *Geen actie die voortvloeit uit enige beweerde schending van deze garantie of transacties vallende onder deze garantie kan meer dan één (1) jaar nadat de oorzaak van de actie heeft plaatsgevonden worden ingesteld.*

### **4. DIVERSEN**

- 4.01. *McConnel Ltd kan afzien van naleving van enige voorwaarde van deze beperkte garantie, maar afstand doen van enige voorwaarde wordt niet geacht een verklaring van afstand van enige andere voorwaarde in te houden.*
- 4.02. *Indien enige bepaling van deze beperkte garantie een toepasselijk recht schendt en blijkt niet afdwingbaar te zijn, dan zal de ongeldigheid van deze bepaling geen andere bepalingen hierin ongeldig maken.*
- 4.03. *Toepasselijk recht kan rechten en voordelen naast de hierin verschaft aan de koper verlenen.*

---

*McConnel Limited*



## INHOUDSOPGAVE

---

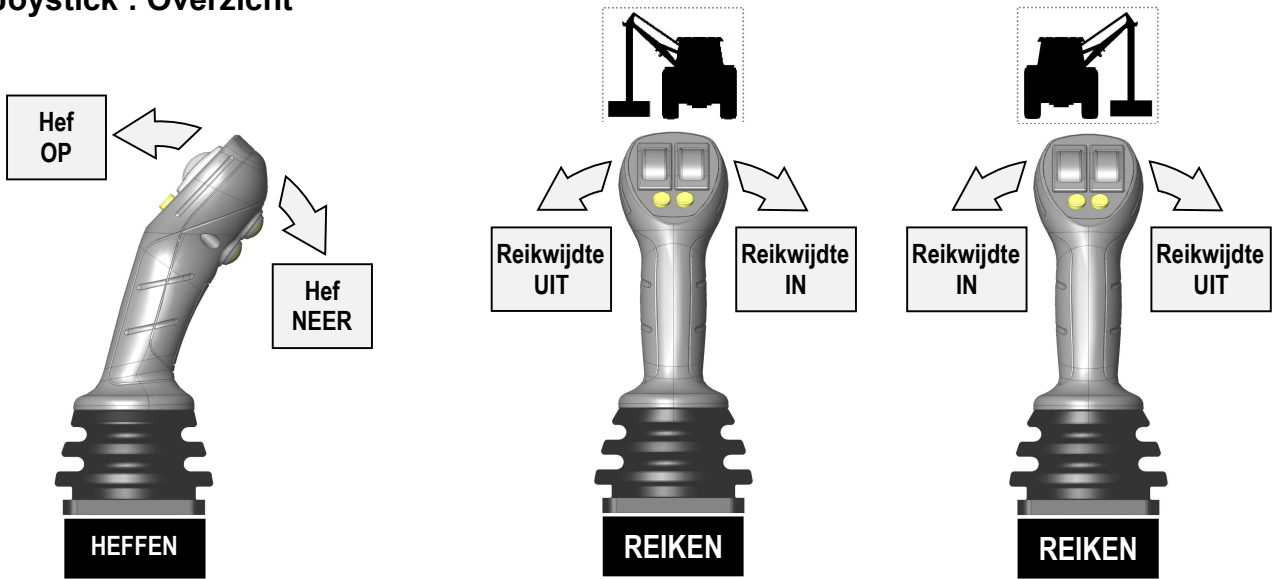
Joystick : Overzicht.....	1
Joystick : Duimwielen & bedieningstoetsen (standaard functies).....	1
Zwenking wisseltoets : Default configuraties .....	1
Identificatie van duimwielen & toetsen .....	1
Mini Joystick : Overzicht .....	2
Mini Joystick : Duimwielen & bedieningstoetsen (standaard functies).....	2
Zwenking wisseltoets : Default configuraties .....	2
Identificatie van duimwielen & toetsen .....	2
Joystick : Hendel-, duimwiel- & toetsfuncties.....	3
Mini Joystick : Hendel-, duimwiel- & toetsfuncties .....	4
Display-eenheid : Overzicht .....	5
Hoofdschermen: Overzicht .....	5
Scherf 1 : Joystickscherf (startscherm).....	6
Configureren van toetsfuncties .....	6
Configureren van duimwielfuncties .....	6
Rotorbediening .....	7
Starten van de rotor .....	7
Stoppen van de rotor .....	7
Functieregelaars .....	8
Scherf 2 : Feedbackscherm .....	8
Scherf 3 : Front urenscherf .....	8
Scherf 4 : Hoofdinftellingen .....	9
EDS-inftellingen : Master-activering & Rapportfcherf .....	9
Display- & geluidmenu : Visuele- & audio-inftellingen.....	9
Basisklepinftellingen : Werkmodus-selectie .....	10
Geavanceerde klepinftellingen : Toegang tot klepinftellingen .....	10
Geavanceerde klepinftellingen : Klepselectie.....	10
Wijzigen klepinftelling: Maximale instelwaarde .....	10
Wijzigen klepinftelling: Maximale instelwaarde .....	11
Standaardinftellingen voor kleppengroep #1.....	11
Testscherf : Toegang tot testmenu .....	13
Testscherf : Joystick-kalibratie .....	13
Testscherf : Duimwielkalibratie .....	13
Testscherf : Toets Cyclusteller.....	13
Testscherf : Sensors .....	14
Testscherf : Kalibreren.....	14
Stops-scherf: Reikwijdte-stops.....	15
Filterscherf : Service-inftactie .....	15
Waarschuwingsscherf : Waarschuwing PTO te hoge snelheid.....	15
Waarschuwingsscherf : ACB en/of Joystick ontkoppeld .....	16



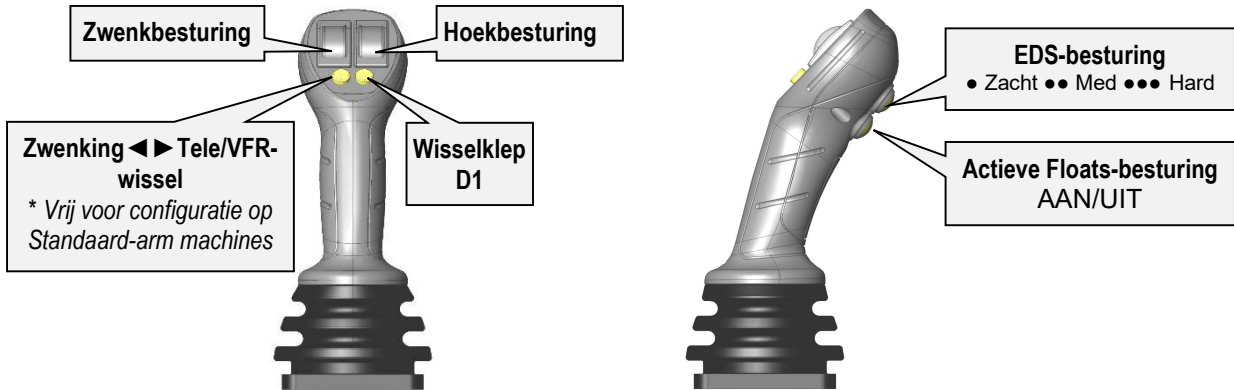


# JOYSTICKBEDIENINGSELEMENTEN

## Joystick : Overzicht



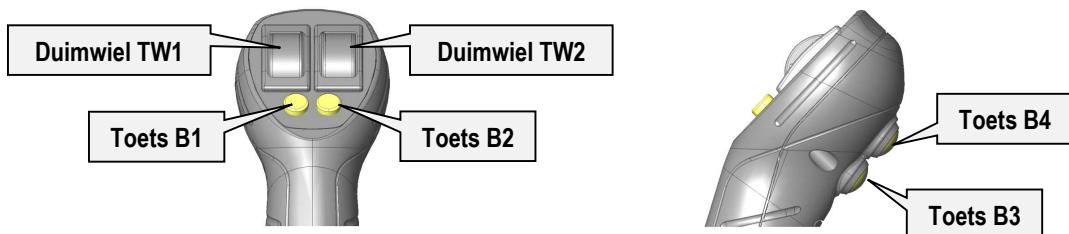
## Joystick : Duimwielen & bedieningstoetsen (standaard functies)



## Zwenking wisseltoets : Default configuraties

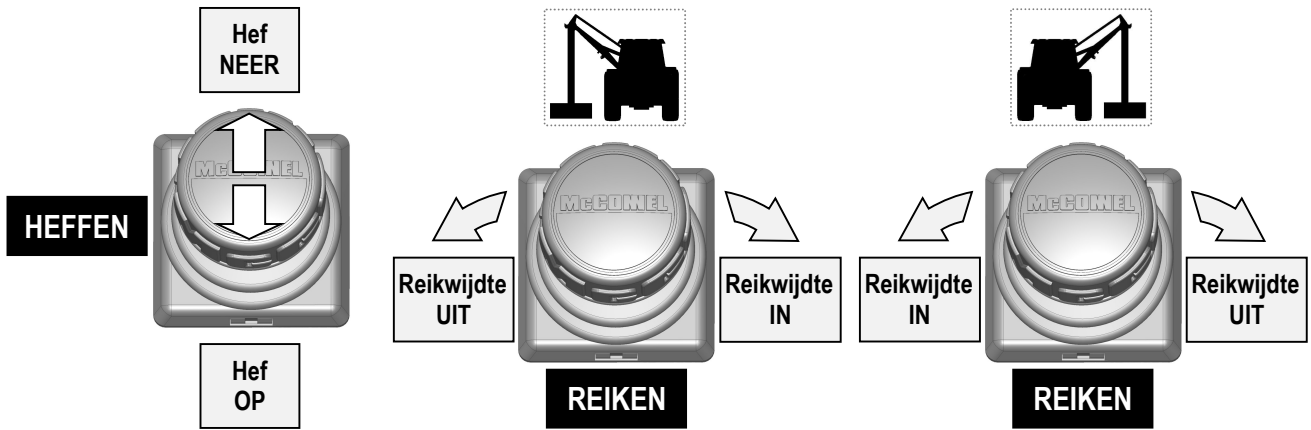
Machinetype	Default wisselfunctie	Configuratie-opties
Standaard-arm	Geen functie geconfigureerd	Kan worden geconfigureerd in instellingen voor de besturing van een gekozen functie
VFR-arm	VFR-besturing	Kan worden vervangen in instellingen voor de besturing van een alternatieve functie
Tele-arm	Tele-besturing	Kan worden vervangen in instellingen voor de besturing van een alternatieve functie
Tele- / VFR-arm	VFR-besturing	Kan worden vervangen in instellingen voor de besturing van een alternatieve functie

## Identificatie van duimwielen & toetsen

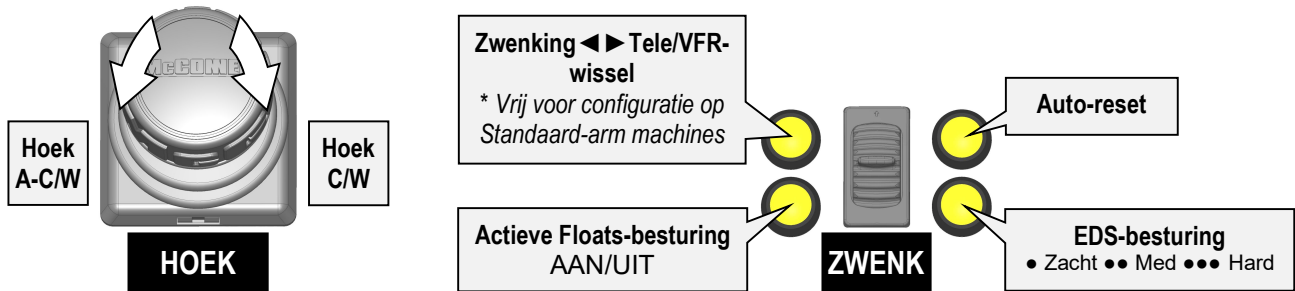


# JOYSTICKBEDIENINGSELEMENTEN – MINI REVOLUTION

## Mini Joystick : Overzicht



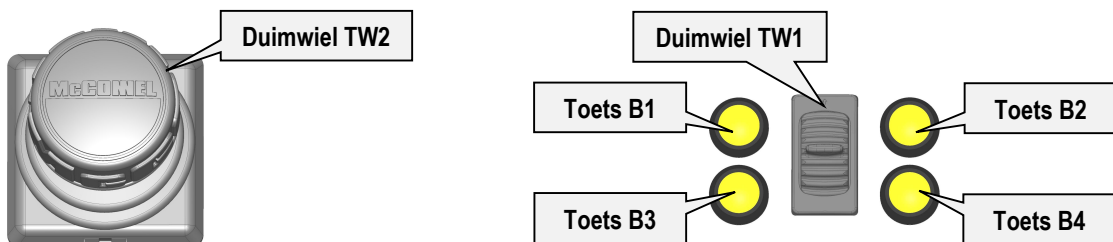
## Mini Joystick : Duimwielen & bedieningstoetsen (standaard functies)



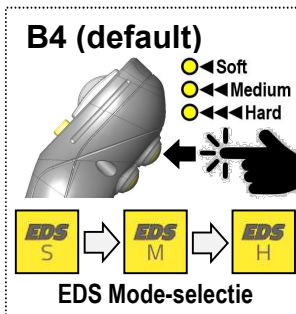
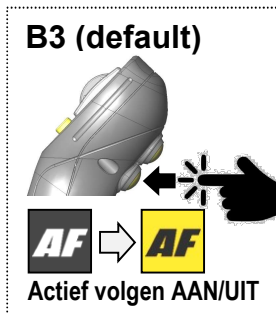
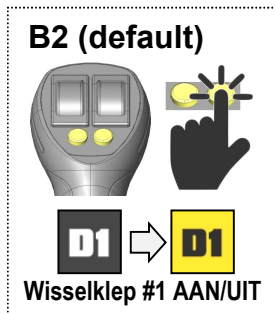
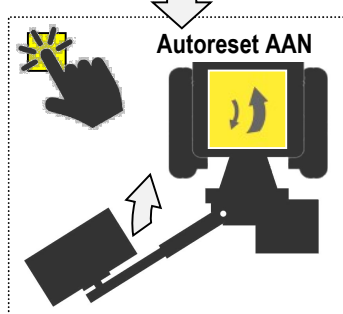
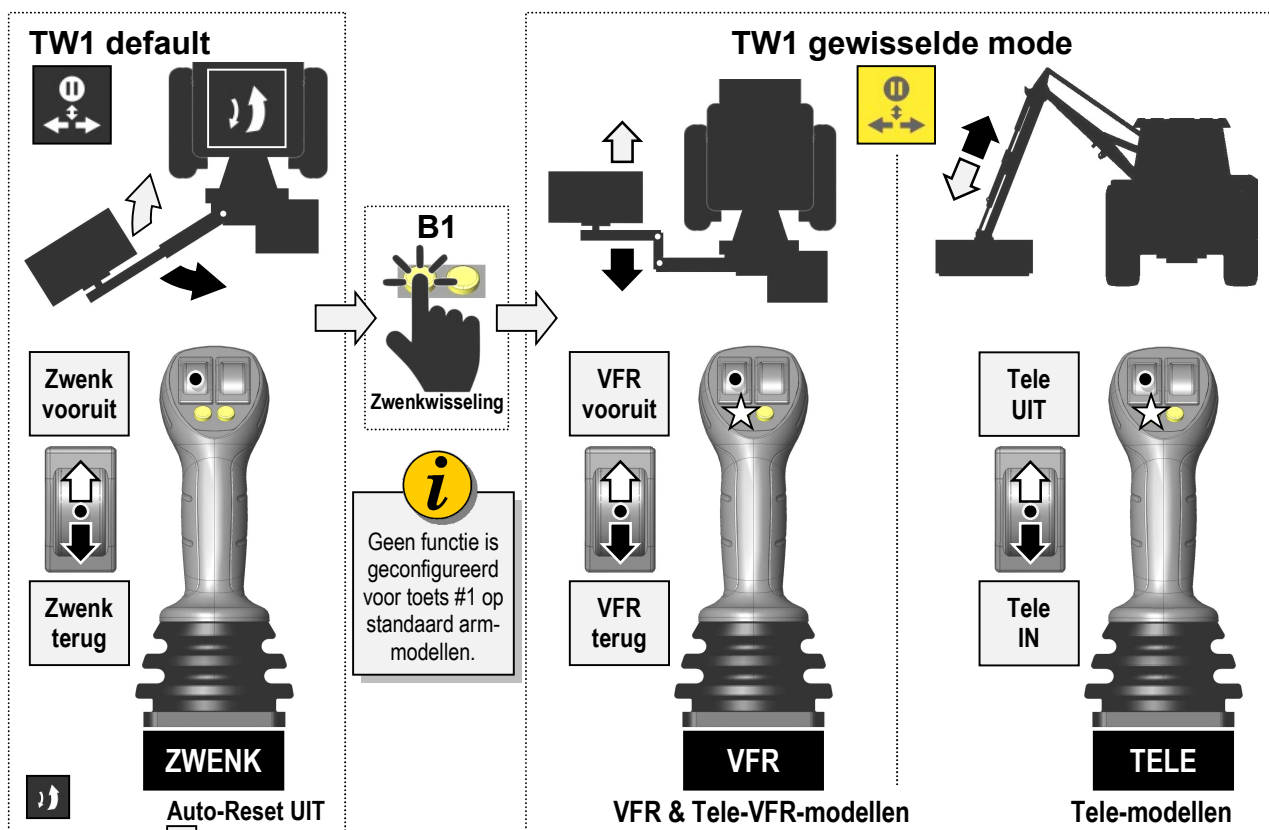
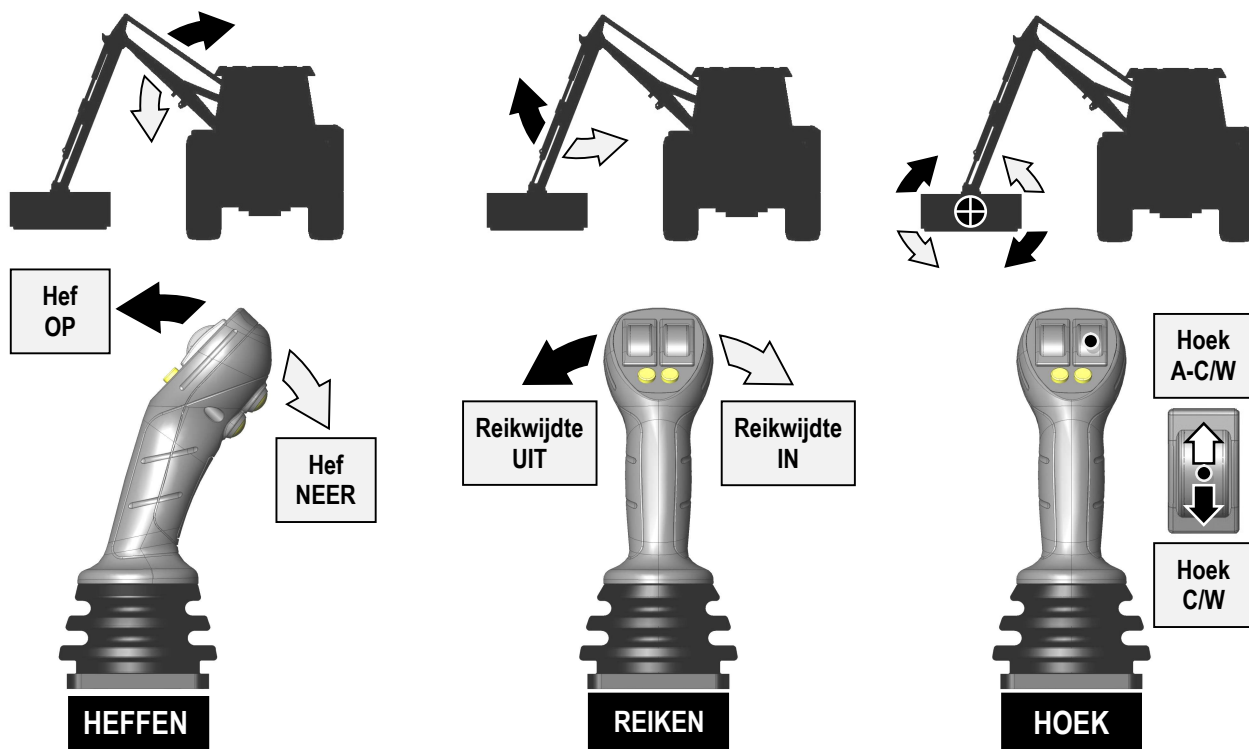
## Zwenking wisseltoets : Default configuraties

Machinetype	Default wisselfunctie	Configuratie-opties
Standaard-arm	Geen functie geconfigureerd	Kan worden geconfigureerd in instellingen voor de besturing van een gekozen functie
VFR-arm	VFR-besturing	Kan worden vervangen in instellingen voor de besturing van een alternatieve functie
Tele-arm	Tele-besturing	Kan worden vervangen in instellingen voor de besturing van een alternatieve functie
Tele- / VFR-arm	VFR-besturing	Kan worden vervangen in instellingen voor de besturing van een alternatieve functie

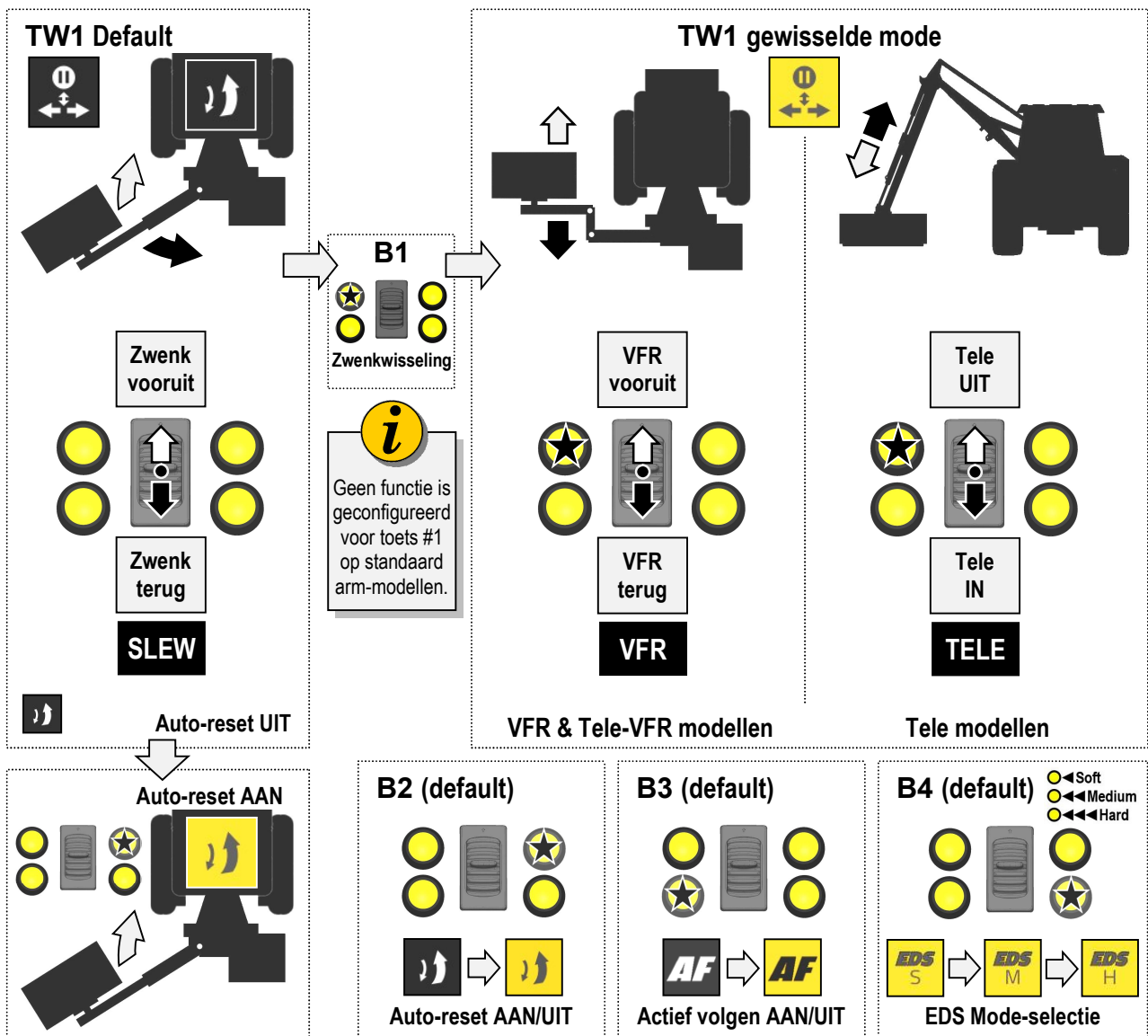
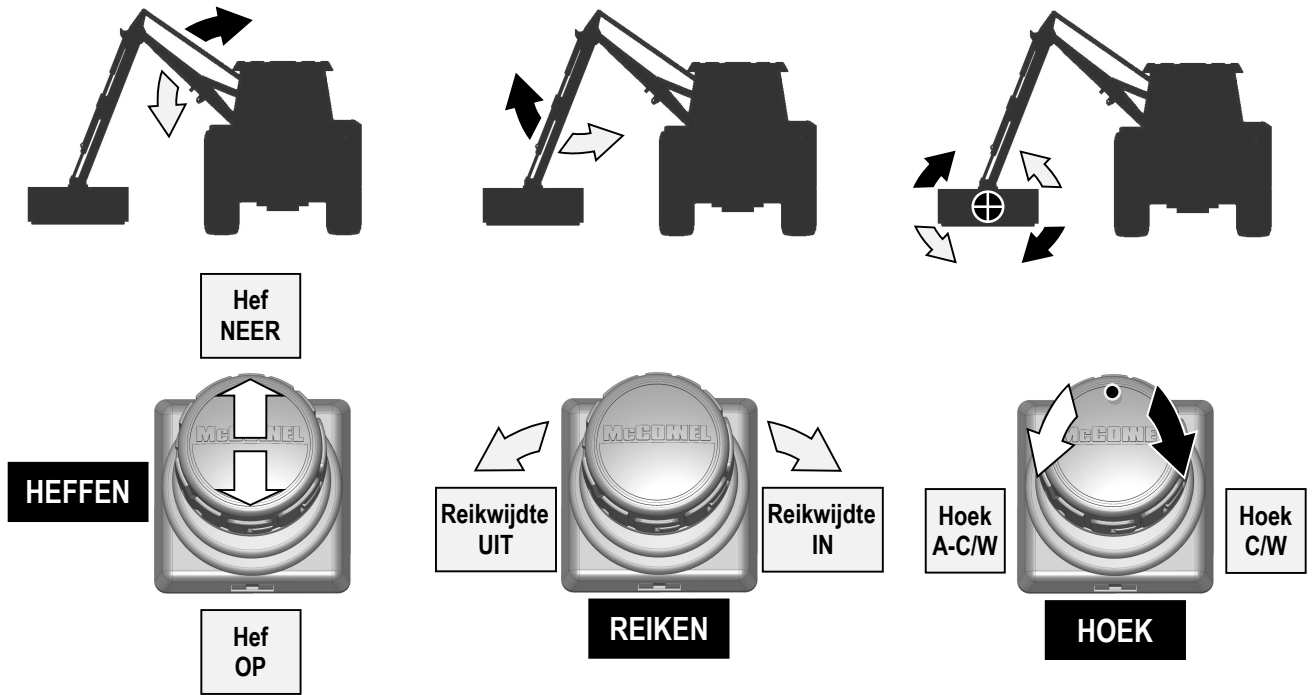
## Identificatie van duimwielen & toetsen



**Joystick : Hendel-, duimwiel- & toetsfuncties**



**Mini Joystick : Hengel-, duimwiel- & toetsfuncties**



# DISPLAY-EENHEID BEDIENINGSELEMENTEN

## Display-eenheid : Overzicht

**Aanraakscherm**

**Spanning AAN / UIT Toets;** Draaien om in te schakelen / Drukken om uit te schakelen.

**Zekering (3,15 A)**

**Scrollwiel:** Draai om door functies te scrollen.

**Starttoets:** Druk hierop om terug te keren naar het startscherm.

**Menu scroll-toets:** Druk om door de hoofdschermen (4 schermen) te bladeren.

**Retourtoets:** Druk hierop om terug te keren naar het vorige scherm.

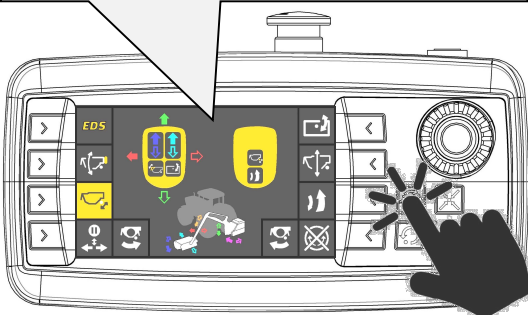
**USB-poort (Alleen voor fabrikant)**

**Soft-toetsen:** Kort aanraken en loslaten om de functie te activeren/deactiveren; lang aanraken en loslaten (3 sec+) voor verandering van functie (\*)  
 \* Scroll door de functie-opties met behulp van scrollwiel, druk op scrollwiel of aanraakscherm om de keuze te bevestigen.  
**Aanraakscherm:** door de functiesymbolen op het scherm kort en lang aan te raken, worden dezelfde handelingen uitgevoerd als bij de soft-toetsen.

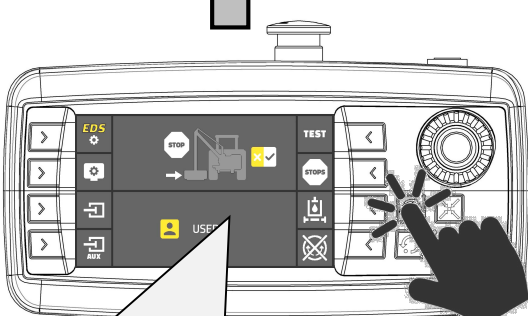
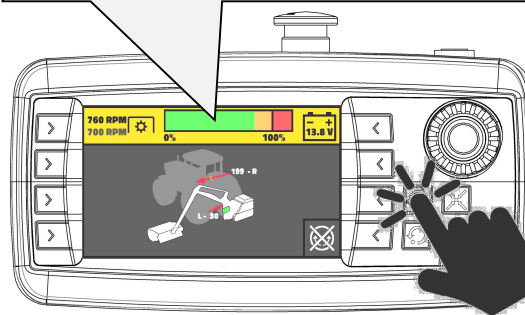
**DISPLAY EENHEID INSCHAKELEN**  
 Draai de AAN/UIT-knop met de klok mee; het scherm toont het McConnel-logo tijdens het opstartproces. Het startscherm wordt weergegeven wanneer het toestel klaar is.

## Hoofdschermen: Overzicht

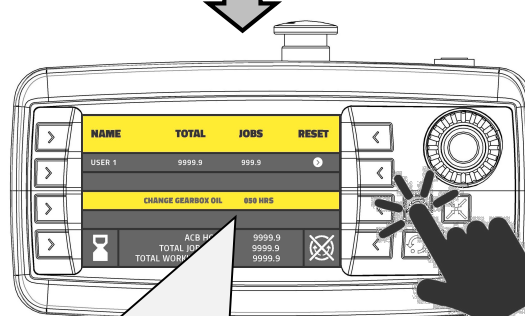
**1: Joystickscherm (startscherm)**  
 Geeft de actuele functie aan voor elk bedieningselement op de joystick.



**2: Feedbackscherm**  
 Rapporteer: Actueel PTO-tpm, vermogens-monitor (%), accuspanning & actieve sensorgegevens.



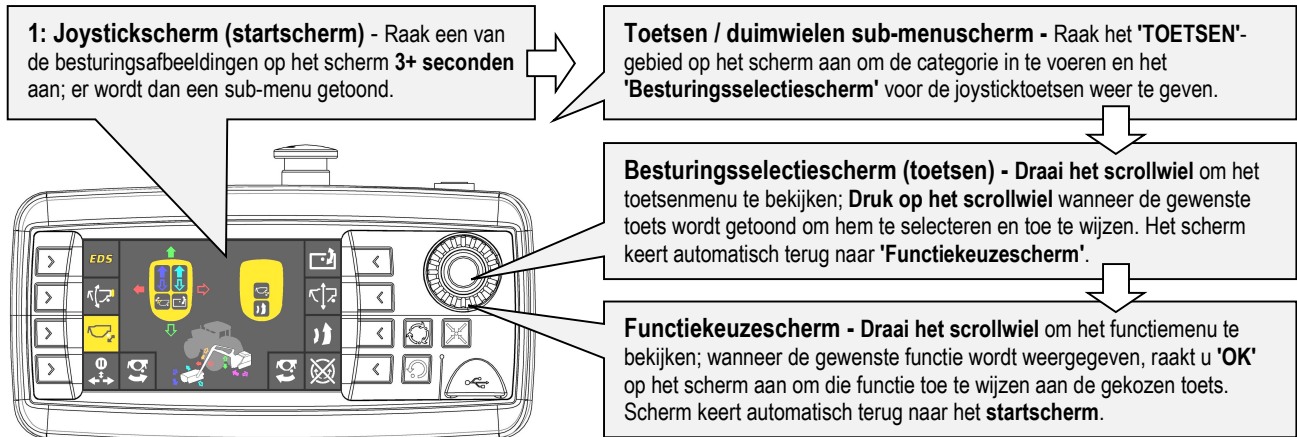
**4: Hoofdscherm voor instellingen**  
 Toegangsscherm voor instellingen van machine & besturingseenheid- raadpleeg de sectie hoofdin- stellingen van dit handboek voor gedetailleerde informatie.



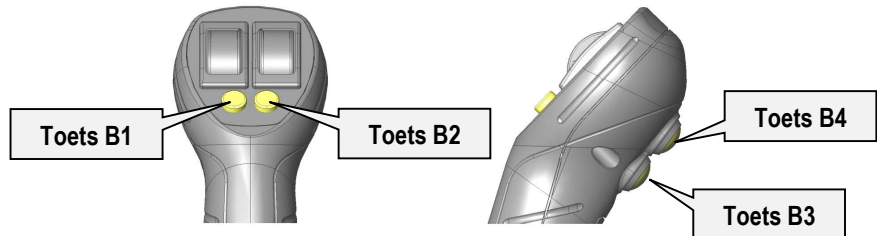
**3: Front uren scherm**  
 Rapporteer: Totale & werkuren voor gebruiker(s) / machine. Eerste 50 uren: countdown tot 1<sup>e</sup> olieerversing van de tandwielkast. Na 50 uren: countdown tot volgende onderhoudsinterval.

## ScherM 1 : Joystickscherm (startscherm)

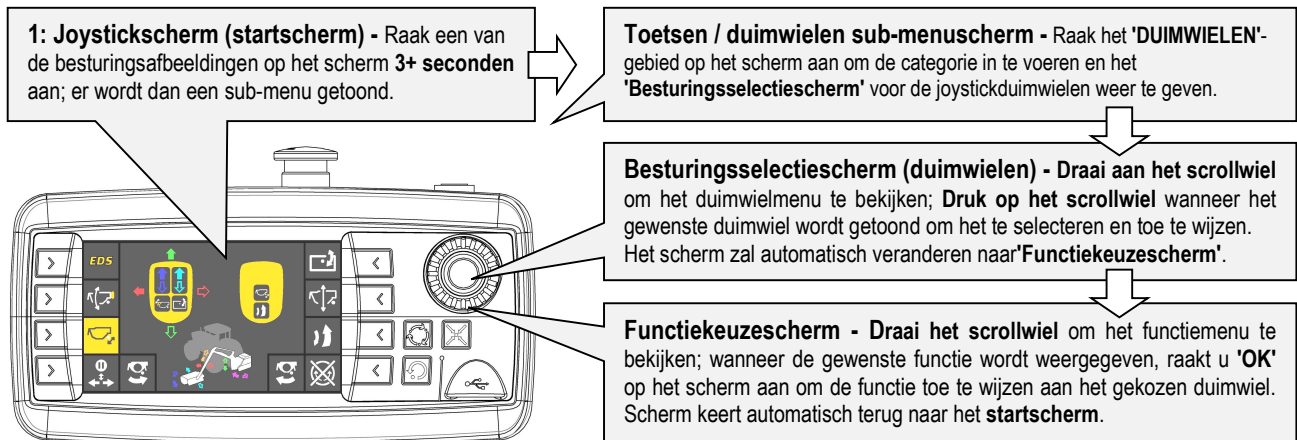
### Configureren van toetsfuncties



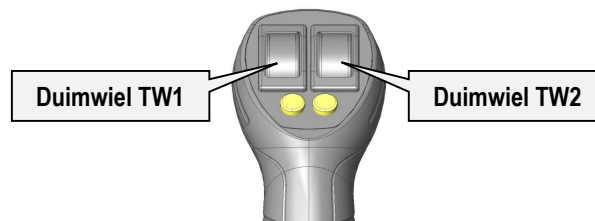
**i** Op v6 besturingen kunnen alleen de toetsopties B1, B2, B3 & B4 worden geconfigureerd; de toetsen B5 & B6 zijn geen geldige keuze op dit besturingssysteem.



### Configureren van duimwiel functies

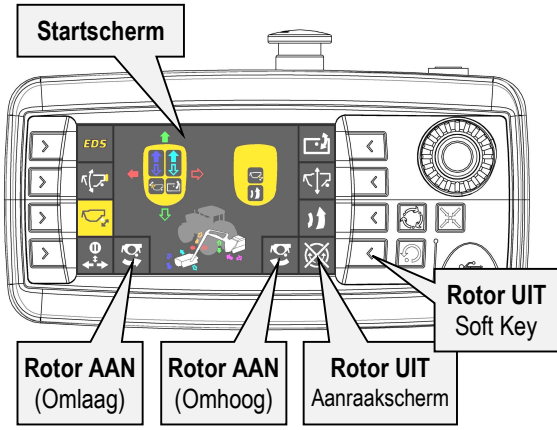


**i** Op v6 besturingen kunnen alleen de duimwielopties TW1 & TW2 worden geconfigureerd; de toetsen TW3 & TW4 zijn geen geldige keuze op dit besturingssysteem.

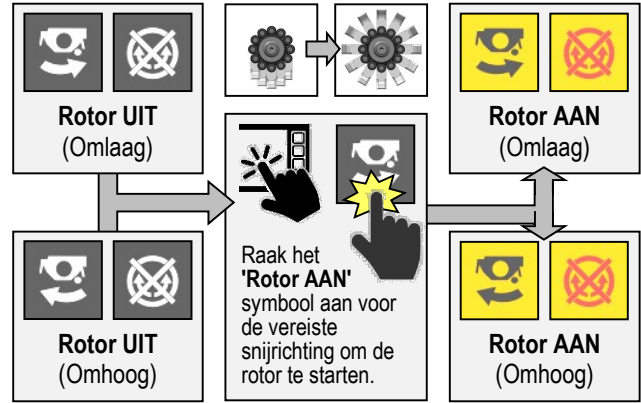


'Zwenken' & 'Hoek' zijn de enige functies die met de duimwielen kunnen worden bediend; als default zijn deze toegewezen aan respectievelijk TW1 & TW2; deze kunnen desgewenst in de instellingen worden omgewisseld naar TW1 voor 'Hoek' en TW2 voor 'Zwenken'.

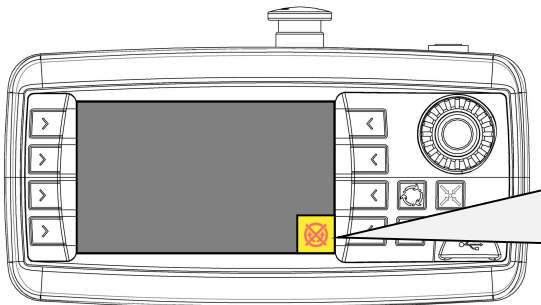
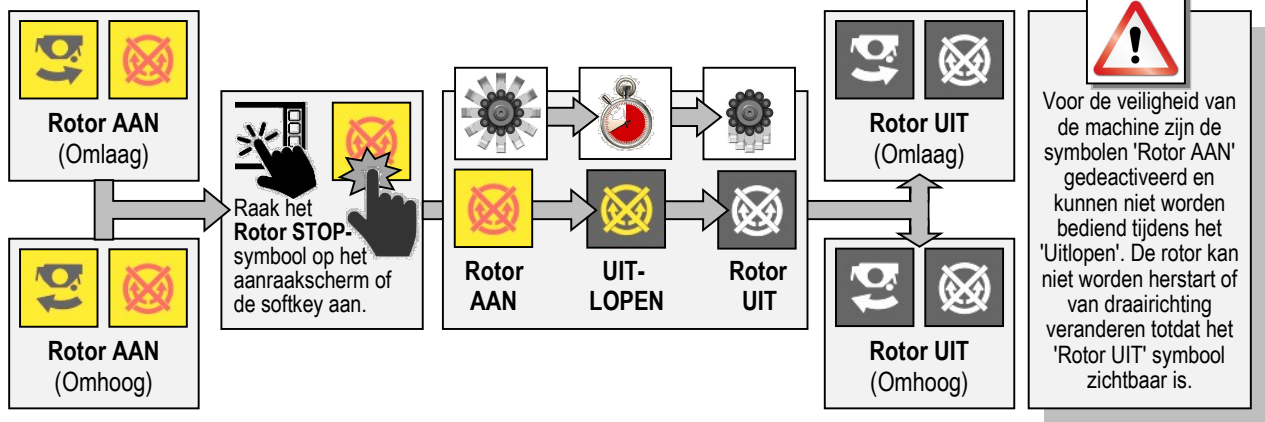
**Rotorbediening**



**Starten van de rotor**



**Stoppen van de rotor**



Het bedieningssymbool 'Rotor UIT' wordt op alle bedieningsschermen in dezelfde positie weergegeven.

De rotor kan worden uitgeschakeld via het schermssymbool of de soft key ernaast.

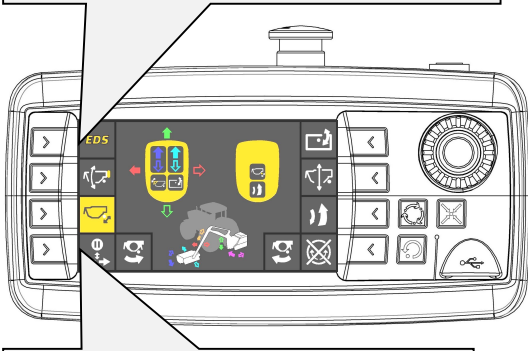
**⚠ VOORZICHTIG**

Bij het uitschakelen van een rotor kan een rotor onder zijn eigen momentum tot 40 seconden lang blijven draaien voordat hij stopt.



## Funcieregelaars

**1: Startscreen** - Door het schermstijl kort aan te raken of door kort op de aangrenzende softkey te drukken, wordt de functie geactiveerd.



Na lang aanraken en loslaten (3 s+) van het schermstijl of de softkey komt u in het functiekeuzemenu terecht.

**i** Statusindicator; **WANNEER** een functie actief (ON) is, het symbool voor die functie geel 'gemarkeerd'.

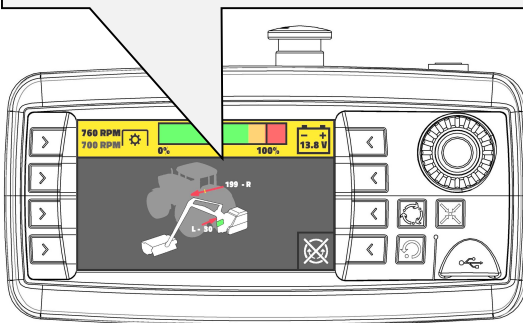
### Funciesymbolen & bedieningsinstellingen:

			EDS Zacht / Medium / Hard (tuimel)		
	Actieve Floats AAN / UIT		Hoekvolgen AAN / UIT		Hellingvolgen AAN / UIT
	Zwenkwisseling AAN / UIT		Autoreset AAN / UIT		
	Wisselklep 1 AAN / UIT		Wisselklep 2 AAN / UIT		
	Rotor AAN Omlaag		Rotor AAN Omhoog		Rotor UIT

Beschikbare functies zijn afhankelijk van machinespecificaties.

## Scherm 2 : Feedbackscherm

**2: Feedbackscherm** - Rapporteer: Actueel PTO-toerental, vermogensmonitor (%), accuspanning & sensorgegevens.

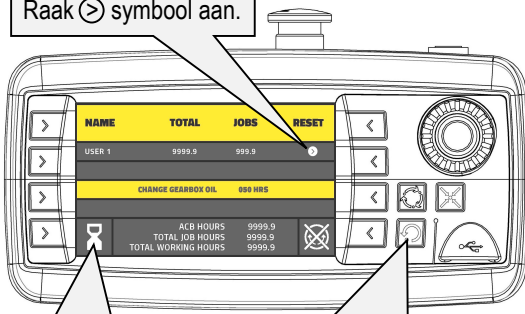


Actuele PTO-snelheid	Vermogensmonitor: Toont voedingsvraag van het klepelcircuit tijdens bedrijf.	Accu-spanning
	Bereiksensor positie (*)	
	Hoofdframe nabijheidssensor (*)	
	Hefsensor positie (*)	

(\*) waar van toepassing

## Scherm 3 : Front uurscherm

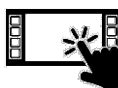
**Reset gebruikeruren:**  
Raak symbool aan.



**Bekijk gebruikerslijst:**  
Raak symbool aan.

**Retourtoets:** - Druk hierop om de gebruikerslijst te verlaten.

Gebruikerslijst / Gedetailleerd uurscherm →



Toegang tot reset van 'alle gebruikers' (wachtwoord beschermd).

### 3: Front uurscherm –

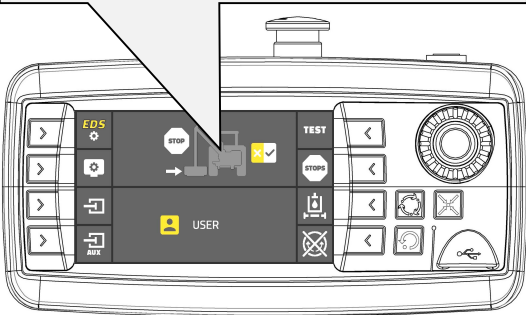
Rapporteert: Machine totale uren. Gebruiker werkuren \*  
(\* Gebruiker werkuren kan worden gereset door symbool op het scherm aan te raken.

**Op nieuwe machines;**  
Toont uuraftelling tot vereiste 50 uur eerste olierversing tandwielkast.  
**Na de eerste 50 uur;**  
aftelling tot volgende onderhoudsinterval.

NAME	TOTAL	JOBS	RESET
USER 1	9999.9	999.9	
USER 2	9999.9	999.9	
USER 3	9999.9	999.9	
USER 4	9999.9	999.9	
ACB HOURS	9999.9	9999.9	
TOTAL JOB HOURS	9999.9	9999.9	
TOTAL WORKING HOURS	9999.9	9999.9	

### Scherms 4 : Hoofdininstellingen

**4: Instelscherm -** Activering / deactivering van bereik- en zwenkstops. Huidige gebruiker display / selecteer gebruiker. Toegangsscherm tot de sub-menu's van de hoofdininstellingen.



**STOP** **STOPT activering / deactivering:**  
Raak hier het scherm aan om de Reikwijdte & Zwenkstop functies AAN of UIT te schakelen.

EDS-instelling	Test- / Kalibratiemenu
Visueel- / Geluidmenu	Reikwijdte & Zwenkstops
Menu Klepinstellingen	Oliefilter Informatie
Wisselklep informatie	Rotor STOP-

**USER** - Actuele gebruiker; raak symbool aan om gebruiker te wisselen.

Sub-menu's zijn toegankelijk via schermsymbolen of relevante softkeys.



Statusindicator; wanneer een functie actief (AAN) is, is het schermsymbool voor die functie geel 'gemarkeerd'.

### EDS-instellingen : Master-activering & Rapport scherm

<b>EDS</b>	EDS-status	Fabrieks-/dealerinstellingen
EDS : STANDARD	CUTOUT : ON	
ADJUSTMENT : BUTTON		EDS Master-activering
POSITION REACH : 0		Fabrieksinstelling resetten
PRESSURE LIFT : 0		Rotor STOP-
LIFT VALVE MIN : 45 MAX : 120		
SOFT : 36 - 140 MED : 31 - 135 HARD : 26 - 130		

Aanraakscherm- of Soft Key-toegang

### Display- & geluidmenu : Visuele- & audio-instellingen

Schermverlichting: Instelling ± Fabrieksinstelling resetten

Toetsverlichting: Instelling ± Fabrieksinstelling resetten

Dag Auto Nacht Audio AAN Audio Alarm Audio UIT Reset Alle



Alleen toegang tot aanraakscherm

### Wijzigen gebruikerstaal

Raak het vlagsymbool op het scherm herhaaldelijk aan totdat de vlag van de gewenste taal wordt weergegeven; schakel de besturingseenheid uit en start opnieuw op om de nieuwe taal te activeren.

De besturingseenheid is nu met de volgende talen geïnstalleerd;

Engels	Deens	Nederlands
Duits	Frans	Pools
Spaans		

Statusindicator; wanneer de AAN/UIT-functies ingeschakeld zijn, zal het schermsymbool voor die functie geel 'gemarkeerd' zijn.

## Basisklepinstellingen : Werkmodus-selectie

Werkmodus-selectiescherm; beschikbare opties zijn BERMEN-modus of HAAG-modus.

**Haagmodus (Kleppengroep #1 instellingen):**  
Lagere klepsnelheden voor toegenomen werknauwkeurigheid.

**Bermenmodus (Kleppengroep #2 instellingen):**  
Snellere klepsnelheden voor sneller recht vooruit werken.

## Geavanceerde klepinstellingen : Toegang tot klepinstellingen

Raak met de gewenste werkmodus geselecteerd het tabblad 'GEAVANCEERD' op het scherm aan om toegang te krijgen tot het scherm voor geavanceerde klepinstellingen.

Selecteer 'ADVANCED' op het scherm

Value bank 1			
		BASIC	ADVANCED
SLEW IN	MIN	40	MAX 99
SLEW OUT	MIN	40	MAX 99
LIFT UP	MIN	40	MAX 99
LIFT DOWN	MIN	40	MAX 99
TELE IN	MIN	40	MAX 99
TELE OUT	MIN	40	MAX 99



Veranderingen in de klepinstellingen veranderen alleen de prestaties van proportionele kleppen; het wijzigen van de instellingen van de bang-bang-kleppen zal hun prestaties niet veranderen.

## Geavanceerde klepinstellingen : Klepselectie

Met behulp van het 'on-screen' menu scrollt u de specifieke klepnaam naar de bovenkant van het scherm en selecteert u vervolgens het 'wijzig'-symbool om de waarden in die klep te wijzigen.

Selecteer klep: Gebruik 'on screen' pijlen of 'scrollwiel' om de gewenste klep te selecteren.

Bewerk klepinstelling: Raak het scherm hier aan om klepinstellingen te veranderen.

Value bank 1			
		BASIC	ADVANCED
SLEW IN	MIN	40	MAX 99
SLEW OUT	MIN	40	MAX 99
LIFT UP	MIN	40	MAX 99
LIFT DOWN	MIN	40	MAX 99
TELE IN	MIN	40	MAX 99
TELE OUT	MIN	40	MAX 99

## Wijzigen klepinstelling: Maximale instelwaarde

Voer numerieke waarde in voor de instelling 'MINIMUM'.

Alleen invoer 'Aanraakscherm'

Raak 'ENT' aan om de instelling te bevestigen; het scherm zal veranderen naar 'Klep Max' instelscherm voor dezelfde klep.

1	2	3	<b>Valve Min</b>
4	5	6	40
7	8	9	DEL 0
ESC	0	ENT	

## Wijzigen klepinstelling: Maximale instelwaarde

Voer numerieke waarde in voor de instelling 'MAXIMUM'.

Voer gewenste 'MAX' klepinstelling in

Invoerdisplay

Bij aanraken van 'ESC' voor 'ENT' verlaat u het scherm zonder veranderingen van de instellingen.

'DEL' wist het invoerdisplay om een eerder ingevoerde waarde te corrigeren.

Raak 'ENT' aan om de instelling te bevestigen; scherm zal terugkeren naar het Klepselectiescherm.

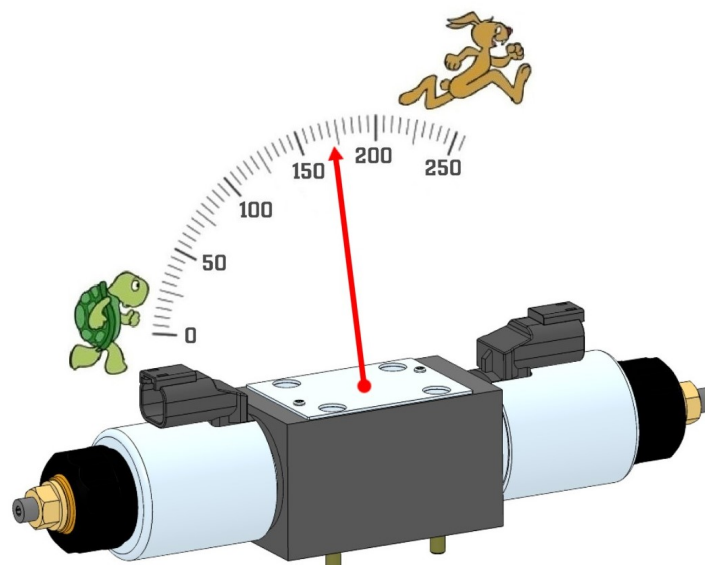
Herhaal deze procedure voor elke klep die u wilt wijzigen.

## Standaardinstellingen voor kleppengroep #1

Klepservice	Min waarde	Max waarde	Klepservice	Min waarde	Max waarde
Hef omhoog	55	180	Laat neer	55	250
Reikwijdte In	60	180	Reikwijdte Uit	60	200
Hoek rechtsom	50	160	Hoek A-rechtsom	55	160
Zwenking in	55	180	Zwenking uit	55	120
Tele-in	55	180	Tele-uit	55	180
6 <sup>e</sup> service in	55	180	6 <sup>e</sup> service uit	55	180
7 <sup>e</sup> service in	55	180	7 <sup>e</sup> service uit	55	180

*De vermelde waarden zijn aanbevolen klepinstellingen voor normale heggenschaarwerkzaamheden.*

De minimale en maximale instellingen hebben betrekking op de reactietijden van de kleppen; waarden liggen tussen 0 en 255, hoe hoger de waarde, hoe sneller de reactietijd.



## Wisselklepmenu Informatiescherm & symboolaanpassing

Het wisselklep-menuscherm vermeldt en identificeert wisselkleppen. In dit scherm kan de gebruiker ook het weergegeven wisselklepsymbool vervangen door het symbool van de functie die momenteel aan de wisselklep is toegewezen; de volgende illustraties tonen de procedure voor het wijzigen van een wisselklepsymbool.

**Actueel symbool**

**D1**

**Cancel** **OK**

**Functiekeuzescherm; gebruik 'Scrollwiel' om de functiebeschrijving te zoeken en weer te geven.**

DIVERTER	DESC.	SETTING	
DIVERTER 1	DIVERTER 1	PROP	D1
DIVERTER 2	DIVERTER 2	PROP	D2
DIVERTER 3	DIVERTER 3	PROP	D3
DIVERTER 4	DIVERTER 4	ON / OFF	D4
DIVERTER 5	DIVERTER 5	ON / OFF	D5

Klepidentificatie & beschrijvende naam    Klep-type    default symbool

Raak het 'D\*' symbool van de wisselklep aan

**Toegewezen functie beschrijving**

**Head Orbitor**

**Cancel** **OK**

**Raak 'OK' aan om keuze te bevestigen**

DIVERTER	DESC.	SETTING	
DIVERTER 1	HEAD ORBITOR	PROP	D1
DIVERTER 2	DIVERTER 2	PROP	D2
DIVERTER 3	DIVERTER 3	PROP	D3
DIVERTER 4	DIVERTER 4	ON / OFF	D4
DIVERTER 5	DIVERTER 5	ON / OFF	D5

Als Kopheffer de aan D1 toegewezen functie is, scroll dan naar 'Kopheffer' en raak vervolgens 'OK' aan om te bevestigen.

Het scherm keert terug naar de wisselkleplijst en het 'D1'-symbool is nu vervangen door het 'Kopheffer'-symbool.

**EDS** **D2**

**D1** **D1**

default 'Wisselklep 1' symbool....

**Resultaat van de symboolverandering boven in voorbeeld getoond**

**EDS** **D2**

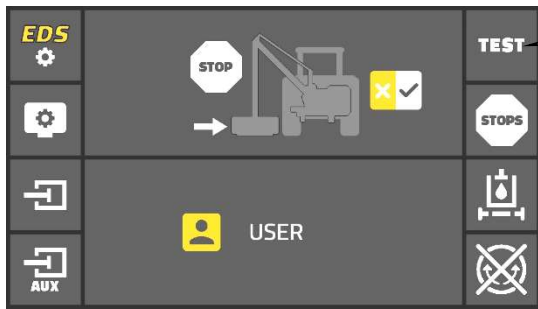
**D1**

....vervangen door 'Kopheffer'

### **WAARSCHUWING**

Deze procedure kent geen functie toe aan de wisselklep, hij zal alleen het symbool veranderen dat op het scherm wordt weergegeven voor de specifieke wisselklepregeling; zorg er altijd voor dat het symbool dat aan de wisselklep is toegewezen het juiste symbool is voor de huidige toegewezen functie.

### Testscherm : Toegang tot testmenu

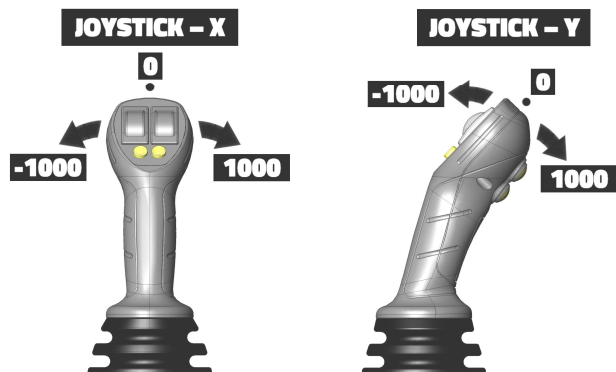
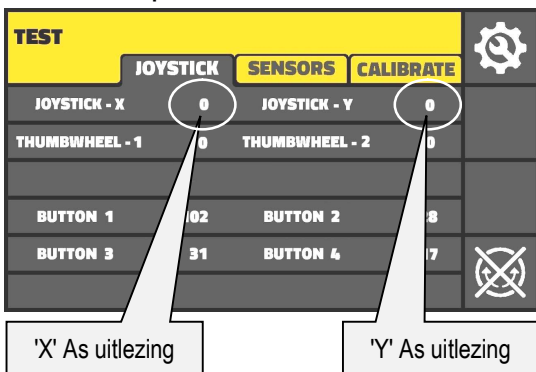


**Testschermen;** de 'TEST'-functie biedt toegang tot rapport- en kalibratieschermen voor de joystick en sensors. Joysticktesten zijn;

- Joystick kalibratiecontrole (Output CAN-telling)
- Duimwiel kalibratiecontrole (Output CAN-telling)
- Toets Cyclustellertest (gebruikswaarde)

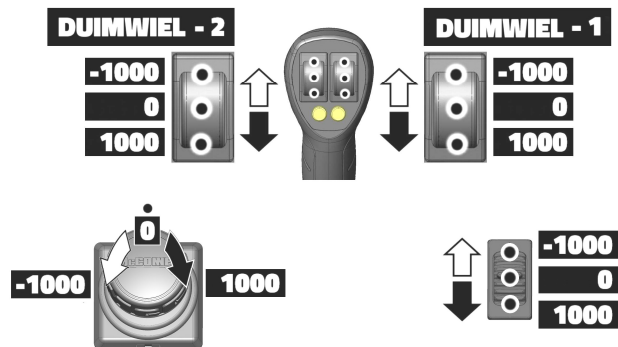
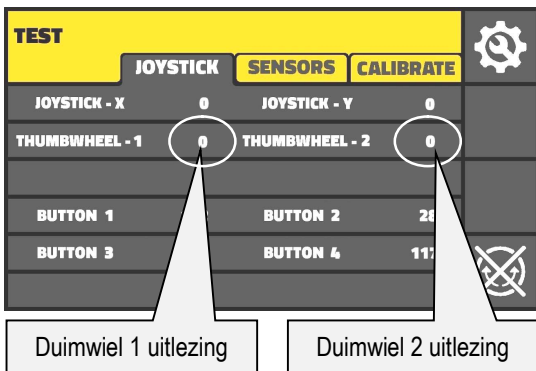
### Testscherm : Joystick-kalibratie

Om de kalibratie van de joystick te testen, moet de bedieningshendel zowel op de X- als de Y-as in de maximale stand worden gezet; de kalibratie is correct wanneer het testscherm '-1000' & '1000' op de tegenoverliggende maximumposities in elke as en '0' op de middenpositie meldt.



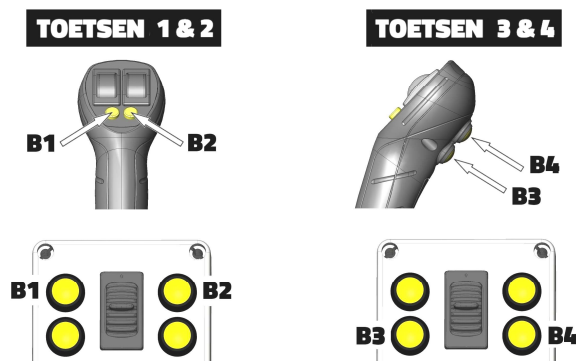
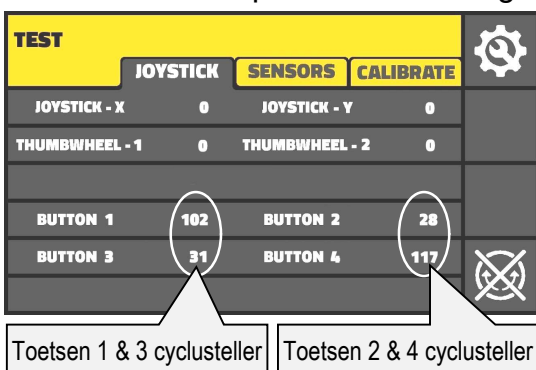
### Testscherm : Duimwielkalibratie

Om de duimwielkalibratie te testen, dient elk duimwiel in elke richting op zijn maximale positie te worden gezet; de kalibratie is correct wanneer het testscherm '-1000' & '1000' op de tegenoverliggende maximumposities en '0' op de middenpositie meldt.



### Testscherm : Toets Cyclusteller

De besturingseenheid telt elke bediening van de joysticktoetsen; het lopende totaal voor elke toets wordt op het testscherm geregistreerd.



### Testscherm : Sensors

Het sensorstestscherm toont 'actieve' machinesensors en rapporteert hun actuele status of een gemeten waarde. het type sensors dat is aangebracht is afhankelijk van machinespecificaties.

TEST	
JOYSTICK	SENSORS
RCV SENSOR : 000	ANGLE SENSOR : 0
LIFT SENSOR : 0	TELE SENSOR : 0
REACH SENSOR : 0	PTO SPEED : 000
M/F SENSOR : 0	SLEW SENSOR : 0
RCV : OFF	

Callout: Sensoridentificatie (points to RCV : OFF)

Callout: Uitlezing actuele sensor (points to 000)

**i** Alleen sensors die actief zijn worden op dit scherm getoond; om een sensor te activeren moet hij worden aangevinkt (✓) in 'Kalibreren testscherm'.

**RCV Sensor** zal een van het volgende rapporteren afhankelijk van de actuele status: **UIT, RECHTSOM, LINKSOM** of **UITLOPEN**.

**Positiesensors** rapporteren een numerieke waarde gebaseerd op zijn actuele positie.

**Druksensors** rapporteren een gemeten drukwaarde.

### Testscherm : Kalibreren

In het kalibratiescherm kunnen machinesensors worden geactiveerd of gedeactiveerd; sensors zijn 'actief' wanneer hun respectieve hokje is aangevinkt (✓).

TEST	
JOYSTICK	SENSORS
REACH SENSOR :	<input checked="" type="checkbox"/> CALIBRATE
ANGLE SENSOR :	<input checked="" type="checkbox"/> CALIBRATE
TELE SENSOR :	<input checked="" type="checkbox"/> CALIBRATE
SLEW SENSOR :	<input checked="" type="checkbox"/> CALIBRATE
PTO SENSOR :	<input checked="" type="checkbox"/> CALIBRATE
PILLAR SENSOR :	<input type="checkbox"/> CALIBRATE

Callout: Sensoridentificatie (points to REACH SENSOR)

Callout: Sensor 'aanvink (✓) hokje' (points to the checked checkbox)

Toegang tot informatieschermen (gebruik in de fabriek).

Raak pijlen in het scherm aan om door de lijst van beschikbare sensors te scrollen.

Raak 'aanvinkhokje' in het scherm aan om een sensor te activeren of deactiveren.

Sensor geactiveerd (AAN)     Sensor gedeactiveerd (UIT)

### Informatieschermen: Instelscherm / detailschermen (gebruik in de fabriek)

SETUP	DETAILS
STANDARD	
MAX POWER :	180
PTO SPEED :	540
MACHINE HAND :	LEFT
POWER MATCH OFFSET :	1716

Set-up informatiescherm & machine-detailsscherm.

Beschermde toegang tot fabrieksinstellingen.

SETUP	DETAILS
TOTAL WORK TIME :	48.4
OVER OVER SPEED :	0
OVE OVER POWER :	0
DISPLAY POWER ON TIME :	86
ACB POWER ON TIME :	141.2
FILTER OVER TIME :	0
ACB S/W VERSION :	V6.01
Display S/W version :	V6.01

## Stops-scherm: Reikwijdte-stops

Reikwijdte positie-informatie → Actuele armpositie / STOP 1 positie / STOP 2 positie

Raak hier aan om instellingen van 'Reikwijdte STOP' te wissen.

Alleen toegang tot aanraakscherm

**Instelling Reikwijdte 'Stop'-posities;**  
Plaats armen in gewenste stoppositie 1 - raak 'STOP 1 SET' aan op scherm.  
Plaats armen in gewenste stoppositie 2 - raak 'STOP 2 SET' aan op scherm.

Raak hier aan om 'STOP 1' positie in te stellen. Raak hier aan om 'STOP 2' positie in te stellen.

**Activering en deactivering van Reikwijdte- & Zwenkstops via het hoofdinstillingscherm.**

## Stops-scherm: Zwenkstops (Alleen VERSI-machines)

Zwenking positie-informatie → Actuele zwenkpositie / Stoppunt 1 / Stoppunt 2 / Stoppunt 3 / Stoppunt 4

Raak hier aan om 'zwenkstop' instellingen te wissen.

Alleen via aanraakscherm

**Instelling zwenk'Stop'-posities;** zwenk armen naar gewenste stoppuntpositie – raak het relevante 'STOP SET' symbool op scherm aan om 'stoppunt' in te stellen. Herhaal voor elk vereiste stoppunt.

Raak relevante symbool aan om 'Stoppunt 1 of 2' in te stellen. Raak relevante symbool aan om 'Stoppunt 3 of 4' in te stellen.

**Activering en deactivering van Reikwijdte- & Zwenkstops via het hoofdinstillingscherm.**

'Zwenkstop'-posities zijn af fabriek ingesteld op 90° tot de trekker op beide kanten en op 12° vóór deze posities.

## Filtersscherm : Service-informatie

**On-screen-informatie;**   
Oliefilter onderdeelnummer. Aanbevolen filtervervangingsinterval (uren). Resterende tijd tot volgende filtervervangning (uren). Filtervervangning over tijd tijd (uren). Specificatie aanbevolen olie.

Raak 'RESET'-symbool op scherm aan om de urenteller van het filter te resetten.

## Waarschuingscherm : Waarschuwing PTO te hoge snelheid

**ROOD SCHERM** wordt getoond met 'PTO OVER SPEED' als snelheid 200 tpm boven maximum bereikt.

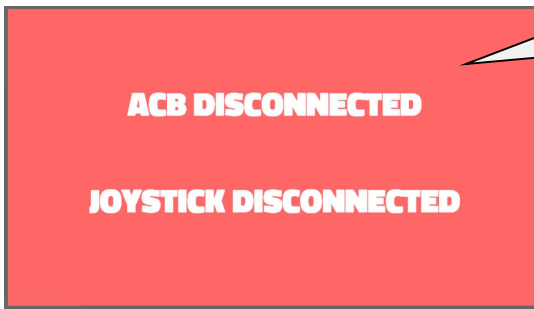
**HOORBARE WAARSCHUWING** zal klinken als de functie geactiveerd (AAN) is.

**GEEN HOORBARE ALERT** als de functie gedeactiveerd (UIT) is.

Raadpleeg 'Visuele- & audio-instellingen' voor activeren/deactiveren van audio-alarmen.



**Waarschuwingsscherm : ACB en/of Joystick ontkoppeld**



ROOD SCHERM wordt getoond met:  
 'ACB DISCONNECTED' en/of 'JOYSTICK DISCONNECTED'  
 indien één of beide niet op de besturingseenheid zijn aangesloten.

Als een of beide waarschuwingen worden weergegeven, controleer dan of de relevante componenten zijn aangesloten.



McConnel Limited, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL. England.  
Telephone: 01584 873131. Facsimile: 01584 876463. [www.mcconnel.com](http://www.mcconnel.com)